

## ข่าวสารการฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิค

## 技能実習情報

### — ใช้สิ่งที่อยู่ใกล้ตัวเพิ่มความสามารถทางภาษาญี่ปุ่น —

สวัสดีปีใหม่ ผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคทุกท่าน

ปีที่ผ่านมาไม่ทราบว่าเป็นอย่างไรกันบ้าง การใช้ชีวิตในประเทศญี่ปุ่นเป็นไปด้วยดีหรือไม่ การฝึกปฏิบัติงานในแต่ละวันเป็นไปด้วยความราบรื่นหรือไม่ นอกจากการต้อนรับปีใหม่แล้ว หวังว่าท่านจะได้ใช้ชีวิตในญี่ปุ่นและฝึกปฏิบัติงานในแต่ละวันด้วยความรู้สึกใหม่ๆ ด้วย

สำหรับในคราวนี้ อยากจะขอแนะนำวิธีเพิ่มความสามารถทางภาษาญี่ปุ่นไปพร้อมกับรับข่าวสารข้อมูลใหม่ๆ ที่เป็นประโยชน์ต่อการดำเนินชีวิต

#### ★ ใช้ไปพลิวและโบชัวร์ที่แจกฟรีทั่วเมืองให้เป็นประโยชน์ ★

เคยเห็นไปพลิวหรือโบชัวร์แจกฟรีที่วางไว้ตามซูเปอร์มาร์เก็ต, ร้านสะดวกซื้อ, สถานที่ราชการ, สถานีรถไฟ, ที่ทำการไปรษณีย์ หรือร้านขายอาหาร-เครื่องดื่มเป็นต้นหรือไม่ ในการใช้ชีวิตท่านอาจจะไม่ค่อยสนใจกันก็ได้ แต่ในไปพลิวและโบชัวร์แจกฟรีที่ว่านี้ นอกจากข่าวสารข้อมูลเกี่ยวกับสินค้าราคาถูกและสินค้าอำนวยความสะดวกแล้ว ยังเต็มไปด้วยข่าวสารข้อมูลที่เป็นประโยชน์อื่นๆ เช่น เทศกาล หรือการบริการในท้องถิ่น เป็นต้น

อีกทั้งยังทำให้เรารู้ถึงการใช้ชีวิตและขนบธรรมเนียมของชาวญี่ปุ่น และได้เรียนภาษาญี่ปุ่น หากมีสินค้า บทความ หรือคำพูดที่อ่านแล้วไม่เข้าใจก็ลองเอาไปพลิวหรือโบชัวร์ดังกล่าวไปถามคนที่บริษัทหรือคนรอบข้างดู การทำเช่นนี้จะช่วยขยายขอบเขตในการสนทนาให้กว้างขึ้น สร้างความสนุกสนานในการพูดคุย และการได้พูดคุยกับคนรอบข้างเป็นจำนวนมากจะเพิ่มความสามารถในการสนทนาของท่านเพิ่มขึ้นไปโดยธรรมชาติด้วย นอกจากนี้สำหรับคนที่ขาดความมั่นใจในการสนทนาโดยใช้ภาษาญี่ปุ่น หากมีไปพลิวหรือโบชัวร์ก็จะทำให้สามารถสนทนาไปได้อย่างราบรื่นเป็นแน่ ขอให้ลองเริ่มทำดูเสียตั้งแต่ตอนนี้

#### [ซูเปอร์มาร์เก็ต]

ไปพลิวมีภาพอาหารและเครื่องใช้ในชีวิตประจำวันสีสันสวยงามนั้น อาจจะมีวัตถุประสงค์ในการปรุงอาหารหรือกับข้าวที่เพิ่งเคยเห็นเป็นครั้งแรกก็ได้ คงต้องใช้ความกล้าหาญสักเล็กน้อย แต่หากเจออาหารที่ดูน่ารับประทาน ก็ลองซื้อลองชิมดูสักครั้งว่ารสชาติเป็นอย่างไร และลองพูดคุยกับคนญี่ปุ่นเกี่ยวกับความรู้สึกที่มีต่อรสชาติอาหารนั้นดู จะทำให้การสนทนาเกิดความสนุกสนานอย่างแน่นอน

### — 身近なものを使って日本語力アップ —

技能実習生のみなさん、あけましておめでとうございます。

昨年はどんな年でしたか。日本での生活は順調ですか。毎日の技能実習はうまくいっていますか。新しい年を迎え、また新たな気持ちで日本の生活や毎日の技能実習に取り組んでいることと思います。

さて今回は、日常生活に役立つ情報を得ながら日本語の力をつける方法をご紹介します。

#### ★ 街にあふれる無料チラシやパンフレットを利用しよう ★

スーパー、コンビニ、市役所、駅、郵便局、飲食店などに置いてある、無料のチラシやパンフレットを見たことがありますか。普段の生活ではあまり意識していないかもしれませんが、無料のチラシやパンフレットには安い商品、便利な商品についての情報はじめ、地域のイベントやサービスなど生活に役立つ情報がたくさんあります。

また、日本人の生活や習慣についても知ることができますし、もちろん日本語の勉強にもなります。わからない商品や記事、言葉などがあつたら会社の人やまわりの人にチラシやパンフレットを見せながら質問してみてください。それをきっかけに会話が広がり、楽しいおしゃべりが生まれます。そして、まわりの人とたくさん話す自然に会話の力がつきます。また、日本語の会話に自信がない人も、チラシやパンフレットがあればきっとスムーズに会話ができることでしょう。さっそくためしてみてください。

#### 【スーパー】

食料品や生活用品などがカラフルな写真で載っています。初めて見る食材やお総菜などもあるでしょう。少し勇気があるかもしれませんが、おいしそうなのがあつたら一度買って、味をたしかめてみてはどうでしょうか。そして、味の感想を日本人と話しあってみてください。楽しいおしゃべりができます。

### [เครื่องใช้ไฟฟ้า]

ผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าของญี่ปุ่นมีชื่อเสียงในวงการ หากไปตามร้านจำหน่ายเครื่องไฟฟ้า ก็จะได้เห็นใบปลิวและโบชัวร์ของผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าวางเอาไว้เป็นจำนวนมาก ตัวอย่างเช่น คอมพิวเตอร์ส่วนตัวเพียงอย่างเดียวก็มีใบปลิวและโบชัวร์แยกตามบริษัทผู้ผลิตอยู่เต็มไปหมด หากเจอผลิตภัณฑ์เครื่องใช้ไฟฟ้าในชีวิตประจำวันที่อยู่ใกล้ตัว เครื่องใช้ไฟฟ้าที่อยากได้ หรือเครื่องใช้ไฟฟ้าที่มีความสนใจ ก็ลองไปที่ร้านขาย และขอคำอธิบายต่างๆจากพนักงานของร้าน ท่านจะได้รับข้อมูลโดยละเอียดอย่างแน่นอน

### [ท่องเที่ยว]

ประเทศญี่ปุ่นมีจุดท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียงอยู่มากมาย จุดท่องเที่ยวของญี่ปุ่นที่ท่านอยากจะไปเที่ยวชม อยู่ที่ไหน และรู้ไหมว่าจากที่ที่ท่านอาศัยอยู่จะไปยังแหล่งท่องเที่ยวนั้นได้อย่างไร ในใบปลิวและโบชัวร์การท่องเที่ยว มีข้อมูลของสถานที่ในญี่ปุ่นแต่ละแห่ง และแผนที่บริเวณโดยรอบ สามารถนำไปใช้ในการเรียนวัฒนธรรมและภูมิศาสตร์ของญี่ปุ่นได้ อีกทั้งยังเขียนแนะนำวิธีเดินทางเอาไว้ด้วย จึงสามารถนำไปใช้ประโยชน์ในการดำเนินชีวิตแต่ละวันของท่านได้ ลองไปที่ตามจุดท่องเที่ยวที่อยู่ใกล้ๆ สอบถามข้อมูลต่างๆจากคนในท้องถิ่นหรือคนของร้านค้าดู แล้วคุณจะได้พบประเทศญี่ปุ่นในมุมมองใหม่ๆ

### [ที่ว่ากรอานเกอ, ห้องสมุด, ที่ทำการไปรษณีย์]

ตามสถานที่สาธารณะก็มีใบปลิวและโบชัวร์ต่างๆวางไว้ ข่าวสารข้อมูลเกี่ยวกับเทศกาลต่างๆ และการบริการความสะดวก เป็นต้น ลองหาสิ่งที่น่าสนใจ หากพบเทศกาลใดที่ดูน่าสนใจก็ลองโทรศัพท์ไปสอบถาม และเข้าร่วมอาจจะทำให้ท่านมีโอกาสรู้จักผู้คนใหม่ๆก็ได้

นอกจากนี้ รอบๆตัวของท่านก็ยังมีใบปลิวและโบชัวร์เป็นจำนวนมาก ขอให้นำมาใช้ให้เป็นประโยชน์ สร้างความสนุกสนานไปกับการใช้ชีวิตในประเทศญี่ปุ่น และเพิ่มความสามารถทางภาษาญี่ปุ่น

### 【家電製品】

日本の家電製品は世界で有名です。家電量販店に行けば、家電製品のチラシやパンフレットも数多く置いてあります。たとえば、パソコンだけでもメーカー別のチラシやパンフレットがたくさんあります。普段の生活で身近にある家電製品、欲しい家電製品、興味ある家電製品をみつけたら、実際に店に行って店の人からいろいろ説明してもらいましょう。きっとていねいに教えてくれるでしょう。

### 【旅行】

日本には有名な観光スポットがたくさんあります。みなさんが訪れてみたい日本の観光スポットはどこですか。また、住んでいる場所からその観光地まで、どうやって行くか知っていますか。旅行のチラシやパンフレットには、日本各地の情報や、周辺の地図が掲載されていますので、日本の文化や地理の勉強にも使えます。また、交通案内も書いてありますので、みなさんの日々の生活にも、きっと役立ちます。休日には、近くの観光スポットを訪ねて、土地の人やお店の人にいろいろ質問してみましょ。新しい日本が発見できることでしょう。

### 【市役所、図書館、郵便局】

公共施設にも、いろいろなチラシやパンフレットが置いてあります。様々なイベント情報や便利なサービスなど、みなさんが興味のあるものがみつかるでしょう。面白そうなイベントがみつかったら、電話などで問い合わせしてみたり、参加してみたりしましょう。新しい人と知りあうチャンスになるでしょう。

このほかにもチラシやパンフレットはまわりにたくさんあります。上手に活用して日本の生活を楽しみ、日本語の力をつけましょう。